

2021 管理及賬目報告

機會藏於困難中。

愛因斯坦

〇1. 引言

踏入疫情的第二年,基金會的正常運作受到了影響。基金會成立時,以「為澳門,無私奉獻,精益求精」作為宗旨,在過去的9年裡,一直對澳門法律的反思、研究和傳播以及澳門社會的進步作出重大貢獻。

對於很多機構來說,新冠肺炎疫情所帶來的限制導致活動大幅減少,員工被解僱,甚至令機構倒閉。然而,官樂怡基金會並沒有遇到這些情況。在疫情期間,基金會的整個工作團隊得以保留,繼續努力實現章程所訂立的目標,進行自我革新並繼續展望未來,尋找為澳門服務的方法。

基金會作為一個面向社會的機構,當社會處於封閉狀態時,自然無法避免出席的公眾或減少活動人數。即使面對這種處境,基金會仍然使用新科技來接觸公眾,從而保持一個可觀的觀眾數量。

遺憾的是, 社會環境不利基金會與其他類似實體建立合作夥伴關係, 令基金會獲得外部支援, 不但有助實現創辦人訂下的目標, 同時有助降低運作的費用。

不患人之不己知, 患其不能也。 孔子

02.

基金會運作概述

隨着防疫措施的放寬,雖然沒有獲得任何官方機構的資助,基金會仍然能夠舉辦相當大量的活動,接近疫情發生前一年度的指標。

從失敗中學習的人, 會得到更多。 米開朗基羅

02.1

澳門法律反思研究及傳播中心

下表總結了本年度澳門法律反思研究及傳播中心所舉辦的活動,一直致力於反思、教育及傳播澳門法律:

澳門法律反思研究及傳播中心	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
官樂怡基金會教育中心提供								2		1
的課程										'
法律主題(2021)										2
"日落時的反思"研討會	4	7	7	15	7	9	10	5	3	1
歷史敍述文集 (2013)		2	7	4	2	2	1	4	7	4
有關書本的對話 (2016)	-	-	-	-	5	1	-	1	2	2
意見之輪 (2016)	-	-	-	-	1	1	-	2		2
法律實踐培訓課程	6	5	6	4	5	3	6			1
雜誌 (《反思法律》,《澳門雜誌》)	2	3	6	3	1	2	1	1		1
書籍出版	-	3	2	6	5	3	-	2		
書籍及雜誌之發佈及介紹會	2	6	4	8	7	4	6	2	1	6
電子書			2					1		
與不同學校合作的澳門法律反		1	1	3	2	5	5	9	1	
思研究及傳播中心開放日與澳門葡文學校合作之「主持正										
義」活動		1	1	1	1	1	1	1		1
電影中的正義			1	2	1	1	1	1		9
有關法律的研討會		1	1	1	1	2	2	7		5
澳門有線電視節目:認知守法				1	11					
電台節目:Falar Direito					13	41				
其他與法律相關的活動			2	8	8	1			3	
其他公民及文化活動				7	5	4				
澳門法律反思研究及傳播中心 課程節錄			1	1						
			1	1	1	1				
協議書		3	3		1			1	1	
司法日程記事本					1	1	1	1	1	
國際研討會						2	1	1		
有關澳門禁毒法國際研討會						1				
						1		1		
談論歷史						4	3	1	3	1
工作坊					2	3	1	1	2	
參觀澳門法律反思研究及傳播 中心(學生/代表團)			2	1		1				1

澳門法律反思研究及 傳播中心	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
澳門法律反思研究及傳播中心系列								2		
MB TV系列										4
特別課程			1							2
翻譯課程學生實習—澳門理工學院										1
總計	14	32	47	66	80	94	39	46	24	44

儘管有上述限制,但是通過使用新的傳播形式,或是限制和減少觀眾人數,基金會還是能夠舉辦原定的47項活動中的44項。

2012年4月至2021年12月, 為了捍衛澳門法律, 澳門法律反思研究及傳播中心開展了以下一系列的活動:

研討會及討論

「日落時的反思」研討會系列

2012年舉辦4場"日落時的反思"研討會, 2013年舉辦6場, 2014年舉辦8場, 2017年舉辦9場, 2018年舉辦10場, 2019年舉辦5場, 2020年舉辦3場, 此年度是非比尋常的一年, 而且年中有幾個月受到新冠肺炎疫情的限制。

2021年:

"Controlo de Imigração e Autorizações de Permanência"講座 — 探討新法律制度—第16/2021號法律。主講嘉賓:C&C律師事務所Icília Berenguel 律師及Rui Velez de Moura 律師 (15.11.2021)







「法律主題」系列

2021年, 開辦名為「法律主題」的全新系列活動, 專門探討澳門特別行政區的法律及法例的概念。

- 「不當得利及其界限」講座 葡語專場, 主講嘉賓為梁祝麗女士(Dra. Teresa Leong), 活動以葡語進行 (08.09.2021)
- 「不當得利及其界限」講座 中文專場, 主講嘉賓為梁祝麗女士 (Dra. Teresa Leong), 活動以中文進行 (15.09.2021)













「歷史敍述文集」系列

2013年開辦「歷史敍述文集」主題活動, 共舉辦3場, 其後於2014年舉辦7場, 2015年舉辦4場, 2016年舉辦2場, 2018年舉辦1場, 2019年舉辦4場, 2020年舉辦6場(其中5場為併入「中國文化週」, 而且活動期間每天都發佈譯成葡文的中國經典書籍)。

- 《Poemas para Macau》書籍發佈會,作者:Cecília Jorge;出版:Livros do Oriente;介紹:Vera Borges (11.01.2021)
- 《Visão, Direcção, Acção》書籍發佈會,作者:佛得角詩人Zerbo Freire;出版:COD;介紹:Carlos Morais José (08.02.2021)
- 「城市的語言景觀」研討會, 講者: 澳門書友研習會會長羅世賢(12.04.2021)
- "Macau na obra de Miguel Real e João Morgado"研討會,介紹: Ana Paula Dias;作家(通過Zoom參與討論): Miguel Real和João Morgado (26.04.2021)
- 《O Comedor de Nuvens》書籍發佈會, 詩: Carlos Morais José; 插圖: Ana Jacinto Nunes; 出版: Editora COD; 介紹: Sara Augusto (15.04.2021)
- "Fausto Sampaio, o Pintor do Império em Macau"研討會, 講者: Beatriz Basto da Silva和著名葡萄牙藝術家之女Teresa Costa Macedo (通過Zoom參與), 活動由澳門書友研習會協辦 (11.11.2021)
- "但丁逝世700週年"研討會, 此系列研討會共有三場。本次為第一場, 題為「藝術和文學中的視覺、圖像和記憶」, 由澳門理工學院客座副教授Sara Augusto主講 (07.12.2021)











FUNDAÇÃO RUI CUNHA

ZERBO FREIRE



APRESENTAÇÃO CARLOS MORAIS JOSÉ



08.02.2021 - 18:30









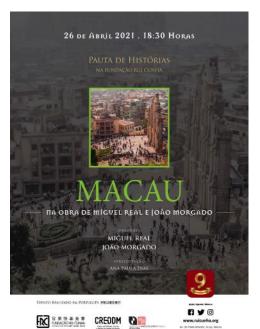






























「有關書本的對話」系列

這個系列活動於2016年開始與澳門書友研習會合辦,全年共辦5場活動,其後於2017年開辦1場,2018年開辦1場,2019年開辦1場,2020年開辦3場。

- 朗誦Shee Va《Espíritos》一書, 2016年出版, 旁白: Filipa Guadalupe;演繹: Shee Va、Chau Wai Fong、Cheang Sin Hou、Fatima Gomes和Liliana Pires (29.04.2021)
- 「圍繞科幻小說的對話」,講者:科學家André Antunes和Marta Filipa Simões、 散文作家Pedro D'Alte教授;主持人:澳門書友研習會會長羅世賢(Rui Rocha)。 是次活動與該協會合辦 (05.05.2021)













「意見之輪」系列討論

2016年11月開始舉辦此系列討論, 只舉辦1場。不過後來恢復舉辦該活動, 並於2019年舉行兩次系列討論。2020年沒有舉辦此類活動。

- ·本澳錄得首宗感染病例的一年後,與澳門扶輪社合辦"Covid19:365 Dias"研討會。主持人: José Carlos Matias;嘉賓:心理治療師 Elvo Sou、扶康會Fátima Santos Ferreira以及澳門戒毒康復協會Augusto Nogueira (22.01.2021)
- 與澳門心臟協會合辦"新型冠狀病毒肺炎挑戰葡萄牙經驗分享"。特邀講者:Filipe Froes教授(身處葡萄牙);嘉賓: Mário Évora 及 Mónica Pon (身處澳門);主持人:官樂怡基金會澳門法律反思研究及傳播中心協調員Filipa Guadalupe (31.03.2021)













「澳門法律反思研究及傳播中心系列 - 大灣區」

這個新系列是在2019年4月設立, 共舉行2場會議。 2020及2021年沒有舉辦此類活動。

「談論歷史」系列

此系列由2017年起開始舉辦,同年舉行4場,2018年舉行3場,2019年舉行1場,2020年舉行3場。

2021年:

•「談論歷史 —1974年的澳門和四二五革命對其未來的影響」,由李安道將軍 (General Garcia Leandro) 主講, 他於1974-1979年間擔任澳門總督,活動由商業學校同學會會長José Basto da Silva 主持(22.07.2021)•







「數字對話」系列

這項新的系列活動又稱為「數字對話」,於2020年時設立。一月底時,澳門受到新冠肺炎疫情影響,採取隔離及社交距離措施。雖然當時要無限期關閉畫廊的場地,但是我們通過互聯網平台(Zoom),籌備使用新模式與公眾進行遠距離互動,並通過社交網絡進行傳播。隨着相關措施放寬,官樂怡基金會恢復面對面活動,而線上活動方面則與本地的媒體公司進行各種合作,變成了現場及數字形式的混合活動。

舉辦了七場此系列活動。

- "Financial Hub: Wishful thinking or the definite driver of diversification?" 研討會,屬於MB™商業系列活動之一。講者:Sam Tou、António Félix Pontes和 Jacky Y. C. SO; 主持人:José Carlos Matias和Nelson Moura (27.04.2021)
- "Going Green: Regional and Global Challenges"研討會,屬於MB™時事系列活動,嘉賓:Christine Loh、Benson Lam、David Gonçalves和Annie Lao;主持人:José Carlos Matias及Nelson Moura。是次研討會於線上舉行(30.09.2021)

- "Game On: The Gaming Law and the Future of the Industry"研討會, 屬於 MB™時事系列活動, 嘉賓:Carlos Siu、Rui Pinto Proença、Alidad Tash和José Isaac Duarte;主持人:José Carlos Matias及Nelson Moura。是次研討會僅於線上舉行 (21.10.2021)
- "Digital Currency and the Future of Money"研討會,屬於MB™時事系列活動,嘉賓:Jean Chen、Daniel de Senna Fernandes、Daniel Farinha、Oriol Caudevilla及Rui Lourido;主持人:José Carlos Matias及Nelson Moura (25.11.2021)

























「法律實踐課程」系列

2012年, 澳門法律反思研究及傳播中心提供7期"法律實踐培訓課程", 2013年及2014年, 每年開辦6期課程。2015年及2016年, 每年開辦4個課程。2017年, 開辦3期"法律實踐培訓課程", 2018年開辦6期。2019舉辦2項持續進修課程。受到疫情及有關情況影響, 2020年沒有開辦任何課程。

2021年:

• 初級葡語 I — A1 入門(國外葡萄牙語教學的參考框架),由官樂怡基金會教育中心舉辦。根據澳門當局指示,為預防新冠肺炎疫情全面爆發,教育中心暫時停課 (02-19.08.2021)

澳門法律反思研究及傳播中心出版物

澳門法律反思研究及傳播中心出版兩本雜誌(《反思法律》和《澳門雜誌》)及《時事通訊》,2012年共出版三本,2013年出版6本。除此之外,中心還於2013年出版《Teoria Geral do Direito Civil. Direito Processual Civil 1》,作者皆為澳門大學法學院教授:Cândida Pires、Paula Correia、Teresa Lancry Robalo及Henrique Carvalho。

2014年, 出版6本《反思法律》、3本《澳門雜誌》、1本《澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄2刑事訴訟及澳門司法實施》,作者:Cândida da Silva Antunes Pires、《Direito de Macau – Reflexões e Estudos》及由Teresa Lancry G. Albuquerque e Sousa Robalo編著的補充材料《Coletânea de Direito Penal de Macau》(2014年9月)。

2015年,出版了以下書籍:《澳大法學院公報第35期》、《Aquisição e Aceitação em Garantia de Acções Próprias - Contributo para Compreensão dos Seus Regimes》,作者:Edson Jordão da Silva (碩士論文 - 電子書)、《反思法律七》、《反思法律八》、《澳門雜誌五》、《澳門雜誌六》、附有學說、判例及立法評論的雙語專業雜誌、《Estudos de Direitos Fundamentais no Contexto da JusMacau》,作者:Paulo Cardinal、《澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄3—澳門特別行政區有關稅收及行政違法行為之法律制度》,作者:João Torrão、《Contributo para a Legística de Expressão Portuguesa. Guia Prático para Timor Leste》,作者:Manuel Andrade Neves、Inês Sequeira Mendes及Nuno Sardinha da Mata、《O Direito do Jogo em Macau. Evolução,História e Legislação》,作者:Óscar Madureira及Fernando Vitória、《中華人民共和國物權法》(三語版本),作者:Vicente João Monteiro。

2016年,基金會出版了下列書籍:《澳門特別行政區與歐盟》(三語版本),作者: Francisco José Leandro、《Direito do Jogo, Volume I》,作者: Jorge Godinho、《反思法律九》、《澳門刑法典和刑事訴訟法典頒佈20週年紀念研究》,由多人合著、《司法日程記事本2017雙語版》、技術協調: Oscar Madureira及Serafim Cardoso、《澳門特別行政區公共採購法律制度》,作者: João António Valente Torrão。

2017年, 出版了以下書籍:《跨境資料轉移及澳門特別行政區資料保護框架》——三語論文集, 作者:Catarina Guerra Gonçalves、《Direito, Transição e Continuidade – Escritos Dispersos de Direito Público de Macau》,作者:Paulo Cardinal、《澳門雜誌七》及《澳門雜誌八》。

2018年, 出版了以下書籍:《澳門雜誌九》及《司法日程記事本2019雙語版》。

2019年, 出版了以下書籍:《Colectânea de Direito Penal de Macau》第二版, 作者:Teresa Lancry Robalo、《澳門法律行為意思錯誤法律制度》, 作者:Paula Nunes Correia、電子書《Apostar na cidadania corporativa: pensar o futuro dos actuais contratos de (sub) concessão e os contratos de concessão no futuro》, 作者:Sofia Pinto Ribeiro (論文集) 以及《司法日程記事本2020雙語版》。

2020年:

•《司法日程記事本2021雙語版》

2021年沒有出版下一年的《司法日程記事本 雙語版》。

書籍及雜誌發佈及介紹會

澳門法律反思研究及傳播中心主辦了數場新書發佈會,包括由基金會出版以及與法律或國際關係有關的作者出版的書籍。2012年,發表兩本新書;2013年,舉辦6次此類性質的活動;2014年,發表新書《Do Ato Médico ao Problema Jurídico》,作者:Vera Lúcia Raposo、《Direito de Macau - Reflexões e Estudos》,作者:Cândida da Silva Antunes Pires、《Colectânea de Direito Penal de Macau - Materiais de Apoio》,作者:Teresa Lancry G. Albuquerque e Sousa Robalo以及《Commercial Arbitration between China and the Portuguese-Speaking World》,作者:Fernando Dias Simões。

2015年, 發表7本書籍, 分別是:《Estudos de Direitos Fundamentais no Contexto da JusMacau》(作者:Paulo Cardinal)、《A Jurisdição Cautelar Civil em Cabo Verde》(作者:Cândida da Silva Antunes Pires)、《O Direito do Jogo em Macau》(作者:Óscar Madureira e Fernando Vitória)、《中華人民共和國物權法》(三語版本)(作者:Vicente João Monteiro)、《Roque Choi, um homem dois sistemas》(作者:Cecília Jorge和Rogério Beltrão Coelho)、《Manual de Legística Formal》(作者:José Miguel Figueiredo及António Manuel Abrantes)。

2016年, 同樣地發表了7本書籍, 分別是:《澳門特別行政區與歐盟》(三語版本)(作者:Francisco José Leandro)、《Direito do Jogo, Volume I》(作者:Jorge Godinho)、澳門現代建築協會刊物《Macau: Reading The Hybrid City – Discovering Manuel Vicente》(由Ung Vai Meng 進行介紹, 並由Carlotta Bruni及Carlos Marreiros作批判性閱讀)、《澳門刑法典和刑事訴訟法典頒佈20週年紀念研究》(由Manuel Leal Henriques及孫同鵬教授介紹)、《司法日程記事本2017雙語版》(技術協調:Oscar Madureira e Serafim Cardoso, 由Miguel de Senna Fernandes介紹)、《Um Diálogo Consistente – Olhares recentes sobre temas do Direito Português e de Macau》、《15 Anos Depois: A imprensa Portuguesa de Macau 1999-2014》(由Sérgio Almeida Correia介紹)。

2018年, 發佈6本書籍, 分別為: 詩集及摄影集發佈會《···o sol, logo em nascendo, vê primeiro》, 作者: Carlos André教授, 由Vera Borges教授介紹(30.01.2018); 書籍發佈

《Poemas Matizados》,作者:Sellma Luanny (08.03.2018);書籍發佈《O Silêncio dos Céus》,作者:Fernando Sobral,由Tereza Sena 介紹(12.04.2018);Luís Bernardino介紹書籍《Timor Leste da Guerrilha às Forças de Defesa》(31.10.2018);Paulo Cardinal 及 Vanessa Amaro介紹書籍《Macau, depois do adeus》,作者:Arnaldo Gonçalves (14.11.2018)。

2019年, 發佈2本書籍, 分別為:《澳門法律行為意思錯誤法律制度》, 作者:Paula Nunes Correia, 由作者及翻譯梁健文作出介紹 (31.10.2019); 電子書《Apostar na cidadania corporativa: pensar o futuro dos actuais contratos de (sub) concessão e os contratos de concessão no futuro》, 作者:Sofia Pinto Ribeiro, 由Ana Paula Barros介紹 (20.11.2019)。

2020年沒有舉辦此類活動。

- 書籍介紹—《Literatura, Arte e Sociedade em Portugal: da Modernidade à Contemporaneidade》,作者: Ana Maria Saldanha (澳門理工學院客座副教授);介紹: Carlos Morais José (通過Zoom) 及Isabel Pires de Lima (02.06.2021)
- · 書籍介紹 《中國古代以及古典文學》,作者:André Lévy;翻譯:Raul Pissarra;出版:Livros do Meio;介紹:Raul Pissarra、姚京明及Carlos Morais José (16.06.2021)
- Selma Luanny詩集介紹—《Liláses》和《Julieta Serei Eu》,由编辑Rogério Beltrão Coelho与女作家兼诗人主持(27.10.2021)













www.ruicunha.org







其他舉辦的活動:

2014年, 我們推出第一本電子書及線上書店, 並與魯彌士主教幼稚園合辦澳門法律反思研究及傳播中心開放日、與澳門葡文學校合辦「主持正義」活動以及與東方基金會合辦"電影中的正義"系列活動。

2015年,此類型的活動有:"Je suis Charlie"講座、澳門理工學院葡語詩歌朗誦比賽、澳門法律反思研究及傳播中心開放日、與魯彌士主教幼稚園(三組)及澳門葡文學校合辦活動;與澳門葡文學校合辦第三期「主持正義」活動、APAA - Patent Surgery Workshop and Seminar、中葡論壇項目— 葡語系國家商法專家代表團到訪、與東方基金會合辦第二期以「腐敗」為主題的電影系列活動、APILOP—葡語國家保護知識產權協會、中葡論壇項目— 葡語系國家環境法專家代表團到訪、發表《Contributo para a Legística de Expressão Portuguesa》、《Guia Prático para Timor Leste》,作者:Manuel Andrade Neves、Inês Sequeira Mendes 及Nuno Sardinha da Mata;談「民政總署大樓」作為市政管理和權力的示範—屬於2015年Babel的Macau Architecture Promenade 活動;現代建築協會舉辦"Desafios na Conservação da Modernidade";東帝汶法官,司法及法律培訓中心代表團正式訪問;於澳門大學舉辦「第八屆全球化背景下之澳門法律改革

國際研討會—法律與性」、與澳門鄭觀應公立學校及澳門葡文學校合作舉辦澳門法律反思研究及傳播中心開放日(聖誕節特別活動)、第三期澳門法律反思研究及傳播中心電影系列活動以及電視有線節目—認知守法。

2016年,舉辦了下列活動:Goa Workshop – Closer Macau-Goa Economic Cooperation、與魯彌士主教幼稚園、澳門葡文學校及澳門鄭觀應公立學校合辦澳門法律反思研究及傳播中心開放日、與澳門葡文學校合辦第四期「主持正義」活動、「愛情有保質期嗎?」講座,主講嘉賓:José Gameiro、與東方基金會合辦第三期電影系列活動、"E a Vossa Saúde Mental, Pais?"研討會,主講嘉賓:Rita Castanheira Alves、官樂怡基金會與聖若瑟大學簽訂協議書、"Forúm do Livro de Macau em Lisboa"新聞發佈會、電台節目:Falar Direito(13場);於澳門大學舉辦「第九屆全球化背景下之澳門法律改革國際研討會—法律、性與家庭」、"Security as a Comprehensive Concept"研討會,主講嘉賓:Francisco Leandro、Rui Flores及 Sten Verhoeven,主持人:麥健智、"Nutrição e Saúde, Qualidade de Vida e Bem-Estar"研討會,主講嘉賓:Elsa Tristão Luis、Filipe Alves 及Mónica Pon。

2017年,舉辦了以下活動:電台節目:Falar Direito(45場)、"O Ano Novo Chinês – Costumes e Tradições", 主講嘉賓: Fernando Sales Lopes、"Reportagem em Cenários de Guerra – Tendências Europeias", 主講嘉賓: José Manuel Roendo、"Hong Kong Macau and The Future of the One Country Two Systems Principle"研討會, 主講 Lo、「澳門法律反思研究及傳播中心走進學校」(動物保護)—與澳門鄭 嘉賓:Sonnv 觀應公立學校、二龍喉中葡小學、蔡高學校、澳門葡文學校以及嶺南學校合作、澳門 電台特別節目直播基金會情況、與澳門葡文學校合辦第五期「主持正義」活動、"The European Union's Common Commercial Policy After Lisbon", 主講嘉賓: Catharine Titi、Fernando Dias Simões及José Luis Sales Marques、醫療錯誤研討會,主講嘉 賓:Florentino Cardos、Rui Cruz Ferreira 和Mário Évora, 主持人: Vera Raposo 及 Paulo Cardinal、與東方基金會合辦第四期「主持正義」—監獄系統、中國政策解讀:一 帶一路戰略之大灣區發展規劃、與現代建築協會合辦"Architecture and its Discontent - Regeneration or the art of retention"研討會,主講嘉賓:Nasrine Seraji、第27屆 INFGO World Conference, "The Importance for Every child to Grow up in a Family" 圓桌會議、由澳門葡英傳媒協會主辦"Workshop on Ethical Challenges for Journalists" , 嘉賓:Eric Wishart、於澳門大學舉辦"第十屆全球化背景下之澳門法律改革國際研 討會—博彩法律制度"、書籍發佈"Memória e Pensamento"第一卷, 作者: Manuel da Silva Mendes、由澳門葡英傳媒協會主辦"Novos Desafios Éticos na Nova Paisagem Mediática", 嘉賓: Joaquim Fidalgo。

2018年舉辦以下活動:澳門文學節「雋文不朽」工作坊,主講嘉賓: Victor Mallet (10.03.2018)、澳門法律反思研究及傳播中心走進學校(開放日)「澳門基本法25週年」,與濠江學校、澳門葡文學校、澳門鄭觀應公立學校、二龍喉中葡小學及協同特殊教育學校合作 (23.04.2018、24.04.2018及25.04.2018)、與澳門葡文學校合辦第六期「主持正

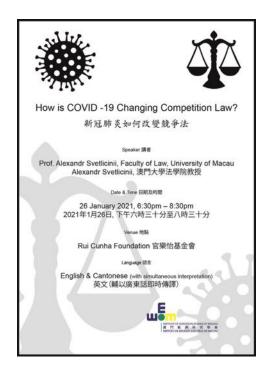
義」活動—聽證及審判會 (26.04.2018)、與東方基金會合辦第五期電影系列活動—網絡犯罪(27.06.2018, 04.07.2018, 11.07.2018, 16.07.2018, 18.07.2018)、於澳門大學舉辦「第十一屆全球化背景下之澳門法律改革國際研討會—博彩批給及其他博彩發牌經驗」、"Brasil depois da Eleição – é ainda possível a governabilidade democrática?", 講者: Andrés Malamud (C&C Club) (30.10.2018)、葡語國家知識產權領域代表團正式訪問,由智陽產權代理有限公司Emalita Rocha及C&C公正律師事務所律師João Gonçalves de Assunção以知識產權為題作演講 (08.11.2018)、"Climate Change Conference – what policy & preventive measures against typhoons and floods?", 由現代建築協會合辦,於澳門城市大學何賢會議中心舉行 (29.11.2018)。

2019年,舉行以下活動: "Mass Housing – Modern Architecture and State Power, a Global History", 講者: Miles Glendinning (25.02.2019)、"Sabedoria Chinesa – Filosofia Oriental", 講者: Ana Cristina Alves (02.04.2019)、"Heritage Conservation Assessment: Conservation Management Plan in HK", 講者: Tony Lam (03.04.2019)、"O Valor da Voz: Técnicas e Estratégias de Mudança de Voz de acordo com diferentes personagens", 講者: Hugo Sousa (13.04.2019)、"Dislexia: Dificuldades de Aprendizagem Específicas"講者: Maria Fernanda Estrela (17.04.2019)、澳門法律反思研究及傳播中心走進學校—「健康與養生」(23, 24, 25.04.2019)、第七期「主持正義」活動—「種族歧視」聽證會和審判會議(29.04.2019)、DOCOMOMO研討會"A Think & Do Tank: Towards Community-Led Urban Regeneration", 講者: Lawrence Loh (06.05.2019)、第六期電影系列活動: 家暴—播放五部主題為家庭暴力的國際電影(19.06.2019, 26.06.2019, 03.07.2019, 08.07.2019, 10.07.2019)、記者工作坊"Mobile Journalism", 講者: Jarrod Watt—南華早報 (09.11.2019)。

2020年,儘管受到疫情的限制,仍然舉辦了以下活動:研學訪問及小班課堂—對象為澳門城市大學工商管理學士二年級學生,由城大教授Francisco Leandro及C&C律師事務所Nuno Sardinha da Mata律師主講(23.11.2020);第五屆DOCOMOMO研討會. "How to Extend the Life of Buildings?"主講嘉賓:建築師Sheridan Burke及建築師Imon Sharif, 主持人:Ricky Leong(24.11.2020);記者工作坊 —"It's the economy···"主講嘉賓:英語講師José Isaac Duarte(經濟學家、專欄作家兼大學教授),由澳門葡英傳媒協會主辦(12.12.2020);"Seminário PRAIA 2020 – The Pearl River Delta Academy of International Trade and Investment Law"有關大灣區近期發展的小組討論,主持人:麥健智,通過Zoom參與的講者有:Francis Snyder教授、Joseph Weiler教授、Jürgen Kurtz教授、Mark Feldman教授及Miguel Maduro教授,活動由澳門歐洲研究學會主辦(04.12.2020);「知識產權法與創意經濟:時裝行業的案例」研討會,主講嘉賓:澳門大學法學院Rostam Neuwirth教授,活動由澳門歐洲研究學會主辦(14.12.2020);記者培訓—"É a economia···"導師:José Isaac Duarte(經濟學家、專欄作家兼大學教授),活動以葡語進行,由澳門葡英傳媒協會主辦(19.12.2020)。

- 澳門歐洲研究學會主辦之「新冠肺炎如何改變競爭法」研討會,主講嘉賓:澳門大學法學院Alexandr Svetlicinii教授 (26.01.2021)
- •「中國國營企業與歐盟收購合併監管」研討會及同名新書發佈會,主講嘉賓:Alexandr Svetlicini教授(澳門大學法學院);出版社:Routledge;並得到澳門歐洲研究學會/亞歐比較研究項目框架的支持—澳門歐洲研究學會學術研究資助2019 (25.02.2021)
- 「電影中的澳門」系列第一場: "Amor e Dedinhos de Pé" (1992), 導演: Luís Filipe Rocha; 由Miguel de Senna Fernandes介紹 (16.03.2021)
- 「電影中的澳門」系列第一場加映: "Amor e Dedinhos de Pé" (1992), 導演: Luís Filipe Rocha。由於這部關於澳門的葡語電影於首場放映出乎意料地大受好評, 因此加映一場 (17.03.2021)
- 「電影中的澳門」系列第二場:《奧戈》(2010), 由張弛執導, 改編自澳門作家廖子馨的小說。本次放映會亦邀請了廖子馨以及澳門書友研習會會長羅世賢介紹這齣電影 (13.04.2021)
- "Aula Magna sobre Arte e Educação com Álvaro Laborinho Lúcio"研討會, 講者身處葡萄牙, 通過Zoom平台進行直播介紹, 由APEP協會及Babel協會合辦。主持人: José Sales Marques (澳門葡文學校基金會)及Filipe Figueiredo (APEP) (19.04.2021)
- "Aula Magna sobre Educação e Património com Guilherme d'Oliveira Martins"研討會, 講者身處葡萄牙, 通過Zoom平台進行直播介紹, 由APEP協會 及Babel協會合辦。主持人: José Sales Marques (澳門葡文學校基金會) 及Filipe Figueiredo (APEP) (21.04.2021)
- •「電影中的澳門」系列第三場:《澳門》(1952), 導演:Josef von Sternberg, 由導演、編劇兼製作人Maxim Bessmertny和Shee Va介紹, 與澳門書友研習會合辦(18.05.2021)
- 「電影中的澳門」系列第四場:《上海驚奇》(1986), 導演:Jim Goddard, 由澳門法律反思研究及傳播中心負責人Filipa Guadalupe及澳門書友研習會代表 Shee Va進行介紹 (22.06.2021)
- · 紀錄片《喬治·欽內裡的足跡》放映, 導演: Terry O'Toole; 製作人: Campbell McLean。由聯合製作人Jill Rigg進行介紹(29.06.2021)

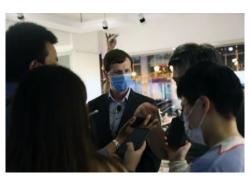
- 「電影中的澳門」系列第五場:《魔宮傳奇》(1984), 導演:Steven Spielberg, 由 Shee Va和Chang Tam Fei介紹, 本次活動由澳門書友研習會合辦 (20.07.2021)
- 「電影中的澳門」系列第六場:《盜賊門》(2012), 導演:Dong-hoon Choi。此電影為韓國電影, 於韓國、香港及澳門取景 (23.08.2021)
- 「電影中的澳門」系列第七場:《伊莎貝拉》(2006), 導演: 彭浩翔。此片為香港電影, 於澳門取景拍攝 (14.09.2021)
- ·研學訪問及小班課堂—對象為澳門城市大學工商管理學士課程二年級學生, 主講:城大教授Francisco Leandro及C&C律師事務所Nuno Sardinha da Mata 律師 (09.11.2021)
- 「電影中的澳門」系列第八場:《再見澳門》(2012), 導演:João Pedro Rodrigues及João Rui Guerra da Mata。此葡國電影全片於澳門拍攝(23.11.2021)
- · 「主持正義」活動;「貪污」聽證會和審判會議,官樂怡基金會澳門法律反思研究及傳播中心與澳門葡文學校合作舉辦。活動於澳門葡文學校禮堂舉行,對象為該校中學部學生(10.12.2021)
- 「電影中的澳門」系列第九場:《情斷心弦》(2019), 導演:本地音樂家兼電影製作人花天亮。此電影沒有進行商業發行, 且完全於澳門拍摄 (16.12.2021)













































** * * * * CREDDM





Rui Cunha Foundation





















** * * * CREDOM CAME













































O2.2 社會文化部

整體來說,舉辦了86項社會文化和慈善活動,活動數量比上一年度增加一倍多,但仍然低於疫情開始前的舉辦的活動數量,因為宣傳文化的使命需要公眾的出席。

無論是由於公眾的韌性,每當基金會舉辦活動時,他們都會到場參與,還是因為基金會在靈活利用所有空檔時間所付出的努力,雖然整體的實際活動數量未達到理想的程度,但是大部分的活動都能夠順利舉行,甚至有些活動數量超過了原定計劃。

另外,雖然與精創音樂文化協會的合作關係使有關活動能夠恢復舉辦,但是活動次數遠低於以往水平,因為該協會有一位導師離世,同時基金會決定減少活動數量,由每週一次改為每月兩次。

以社會文化部的發展策略及支持澳門人作為前提下,該部門開展了以下活動:

社會文化部	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
展覽	11	12	17	16	18	21	19	19	11	18
配合展覽主題的其 他活動	9	5	3	1	4	12	9	4	2	3
書籍出版	1		1	0	1	2				
音樂活動		19	66	81	93	75	62	6	10	45
文化活動	2	24	11	6	6	2	7	3	4	4
書籍發佈會	2		2	3	3	5	1	3	1	
電影週	2		1	3	1	3	4	2		2
慈善活動				1	2			1		
基金會合唱團活動						3	1	2		1
中國節日活動 (揮春及中秋節活動)						2	2	1	2	3
詩詞活動 (講座)						3		0		
新聞發佈會						3	2	3		
舞蹈活動						1		1		1
大師班活動						2	3	5		4
歷史之旅						8	2	5		
醫療資訊講座						3	2			
明愛慈善園遊會						1	1	1		
其他講座						1				
哲學咖啡館						1				
協議書								1		1
私人活動										4
總計	27	60	101	111	128	151	120	114	30	86

展覽

自基金會成立以來,已經於畫廊舉辦了134場展覽,其中,2012年舉辦11場,2013年舉辦12場,2014年舉辦17場,2015年舉辦16場,2016年舉辦18場,2017年舉辦21場,2018年舉辦19場,2019年舉辦20場。2020年,雖然因為疫情而暫停舉辦活動(特別是在二月至六月期間),但是仍然舉辦了15場不同藝術風格的展覽及表演。

2021年:

- •「拾藝途上」油畫作品展,展出華僑大學美術學院及澳門業餘進修學院23位藝術家的作品 (15.01.2021)
- •「淨化」—施若瑟個人水彩畫展,展出施若瑟自澳門實施隔離後,於2020年3月至2021年1月期間創作的四十幅作品(22.02.2021)
- •澳門文化藝術氣球展—「中葡薈萃」,展出福氣氣球工作室的藝術家創作的十五件展現澳門及中葡特色的作品 (09.03.2021)
- •「廿一而立:綻放蓮華」展覽(第一部分),是次展覽是去年十二月至二零二一年二月份於在牛房倉庫同名活動之延續,展出七位本地藝術家的作品(22.03.2021)
- •澳門二龍喉詩友會「萬里河山萬載詩」詩書展 (07.04.2021)
- •「檢疫隔離 21+7」攝影展,策展人:安千民 (António Mil-Homens)。展覽照片是由一群自今年一月份從歐洲返澳並於鷺環海天度假酒店接受檢疫隔離的澳門居民拍攝的作品 (20.04.2021)
- •「用藝術去治愈」展覽開幕 澳門青年美術協會廿五幅作品,以官樂怡基金會名義向鏡湖醫院捐贈畫作,並將於醫院三樓永久展出。策展人:黎小傑(04.05.2021)
- •Arlinda Frota「生活片斷」瓷藝彩繪展,展出53件由各種圖案和技術製成的作品 (06.05.2021)
- •「光輝百年」陶塑詩詞書法展,紀念中國共產黨成立一百週年,本次活動由澳門智慧人文勵政會(會長吳在權)和大灣區陶瓷藝術收藏交流協會共同主辦(02.07.2021)
- •「卓越不凡」陳卓妤書法展,她是一位才華橫溢的17歳書法家,展出的21件藝術作品亦被眾多大師認為具有真正藝術家的水平(14.07.2021)
- •《蝶戀·梁祝》延伸藝術展,該展由霜冰雪創作實驗劇團藝術工作者所原創,以多媒體藝術創新中國古代戲劇的經典之作《蝶戀·梁祝》舞台劇的升級製作(29.07.2021)

- •「秋月平湖耀嶺南」—李秋平書畫展,李秋平是本地著名的書法家和畫家,展品約四十幅,為嶺南畫派作品 (18.08.2021)
- •「愛·融·藝」2021學員藝術作品展,為澳門弱智人士服務協會年度活動,展示智力障礙青年創造的作品(30.08.2021)
- •「灣區的天空」航拍攝影作品展,與澳門航拍協會合辦,共展出17位會員以無人機拍攝的相片(06.09.2021)
- •「凍土融化二人展」,由藝術無國界協會主辦。是次活動共展出30件由兩位本地藝術家伍嘉欣與王雅萍以混合材料創作的作品(21.09.2021)
- •「慶祝中國共產黨百年華誕」書法篆刻展,展出澳門女子書法畫篆刻家協會洪珊珊、吳彩霞、黃妙娥及何群珍創作之作品(22.11.2021)
- •「從內至外敢於感受」澳門戒毒康復協會(ARTM)年度藝術展,匯集該會康復者 在治療期間所創作的畫作及手工藝品(01.12.2021)
- •「紅區貨幣」吳在權書法展,展出中華人民共和國成立前(1930-1949年)的貨幣。 展覽與澳門澳門智慧人民勵政會及澳門錢幣學會共同舉辦(14.12.2021)

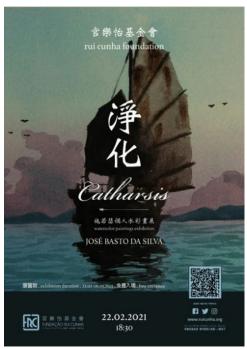


































WWW.ruicunha.org















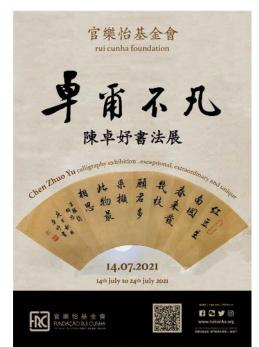






























愛・融・藝

LOVE, INCLUSION, ART

你我在 · 匯聚愛 · 跨越服務35載 系列活動 之學員藝術作品展 TOGETHER YOU AND ME WITH LOVE THROUGHOUT 35 YEARS

30.08.2021 . 11:00









































展覽配套活動

導賞團、創意工作坊、書籍發佈會、圍繞...的談話

2012年及2013年分別舉行9場及5場展覽配套活動。2014年,舉辦沈寬教授「希望之旅」工作坊及寫意——卡西米羅作品展。

2016年舉辦三項配套活動:賴燕廣作品展[X]之親子繪畫工作坊;兒童工作坊以及Oscar Balajadia的紙語—刻紙工作坊。

2017年分開不同場次開展四項配套活動: 紙語—刻紙工作坊(2場); 賴燕廣作品展之親子工作坊(7場); 兒童工作坊—樂高積木、油畫、填色以及卡通人像油畫工作坊—Miloza Ma。

2018年舉辦三項配套活動:賴燕廣親子工作坊(17.03.2018,14.04.2018, 19.05.2018, 16.06.2018, 21.07.2018 及 01.09.2018);音樂座談會—為死亡作準備— 生存/大地之歌(02.06.2018,09.06.2018);討論— 為死亡作準備— 生存/大地之歌(06.06.2018)。2019年舉辦四項配套活動,當中一些配套活動分場次舉行:賴燕廣「意識繪畫」親子工作坊(09.03.2019,04.05.2019,01.06.2019,06.07.2019,03.08.2019.16.11.2019及

07.12.2019);官樂怡基金會七週年活動「畫樂怡園」與名師一起來作畫(22.04.2019);Mili Vizcaíno 和Rui Filipe之「聲音,無窮無盡的樂器」工作坊(21.05.2019);許諾大師之「空谷有聲」尺八文化工作(05.10.2019)。

2020年雖然非比尋常,但是仍然舉辦了三項配套活動,主要是兒童的活動:「澳門禪繞畫聯合展」展出高穎恒、盧藹雯、陳頴丹、歐陽佩欣及多位學員的作品(11.01.2020);「我最喜歡的事物—關俐安的丙烯畫世界」,12歲女孩關俐安首次展出她的作品:16幅丙烯及混合媒體作品(08.09.2020);培道小學生於基金會畫廊參觀「唐人·唐詩·茂澳書法藝術展暨品詩會」(25.11.2020)。

2021年:

- 聖若瑟教區中學學生參觀展覽:18名來自聖若瑟教區中學的學生以及數名該校五年級教師於基金會畫廊參觀「中葡薈萃」澳門文化藝術氣球展,由福氣氣球工作室辦辦人何小峰導覽(10.03.2021)
- 東南學校學生參觀展覽: 該校32名學生及導師前來基金會畫廊參觀「中葡薈萃」澳門文化藝術氣球展, 同樣由福氣氣球工作室辦辦人何小峰接待(11.03.2021)
- Arlinda Frota瓷器上作畫高級班, 是於官樂怡基金會舉辦的展期於5月6日至31日「生活片斷」展覽的配套活動(21.05.2021)
- 李秋平書畫工作坊, 是官樂怡基金會舉辦的展期於8月18日至28日「秋月平湖耀嶺南」展覽的配套活動 (27.08.2021)
- 「如何讓航拍更安全和更受大眾喜愛」講座,源自「灣區的天空」航拍展,主講嘉賓為洪於德及何俊賢,圍繞航拍技術、現行法規以及本澳及鄰近地區使用無人機的經驗和知識 (06.09.2021)
- 教業中學學生參觀展覽: 20名來自教業中學的中學生於基金會畫廊參觀「紅區貨幣」吳在權書法展, 由書法家吳在權導覽(16.12.2021)













































文化活動和書籍發佈或介紹會

自官樂怡基金成立至今,由基金會舉辦的文化活動總數已相當多。2012年舉辦2場文化活動,2013年舉辦24場,2014年舉辦87場,2015年舉辦103場,2016年舉辦99場,2017年舉辦120場,2018年舉辦91場,2019年舉辦95場,2020年即使受疫情影響,仍然舉辦27場此類活動。

2021年:

- 週末爵士夜「歐輝樂團和李兆康風琴四重奏」, 與澳門爵士樂推廣協會合辦 (23.01.2021)
- •「金牛滿屋迎新歲, 彩鳳呈祥慶吉年」揮春活動, 為慶祝牛年的到來, 邀請二十八位 澳門書畫名家即席揮毫(28.01.2021)
- 音樂活動「筝語篇」,邀請澳門青年古筝藝術團16名學生進行表演,由黃建偉指揮(30.01.2021)
- 澳門城市藝穗節2021—花生友之約,是澳門文化局主辦的第二十屆澳門城市藝穗節延伸活動(31.01.2021)
- 歌劇星曆#1 "Giuseppe Verdi: Vida e Obra", 由Raul Pissarra介紹其最喜愛的義大利作曲家 (04.02.2021)
- 歌劇星曆#2 "Giuseppe Verdi: O Coral da Unificação", 由Shee Va介紹文藝復興時期的意大利作曲家 (05.02.2020)
- 歌劇星曆#3 "Nellie Melba: Palco, Corte e Mesa", 由Raul Pissarra、Shee Va及Fausto Airoldi介紹這位著名的澳洲女高音, 活動當天為其逝世90週年紀念日 (23.02.2021)
- •「鋼琴演奏—精創音樂文化協會」是每月舉辦兩次的青年展示才藝活動,由李周麗華、黎翰澄和林嘉韻主持(12.03.2021、26.03.2021、09.04.2021、23.04.2021, 14.05.2021、28.05.2021、11.06.2021、25.06.2021、09.07.2021、23.07.2021、27.08.2021、10.09.2021、24.09.2021、12.11.2021、19.11.2021、03.12.2021及10.12.2021)
- 直播澳門「直播」論壇: 討論社交網絡上的直播為品牌推廣帶來的商機。主持人: 容振聲; 嘉賓: 李頴芝教授、區世源、老傑龍及張菲菲(19.03.2021)
- •「南灣之聲」系列— 美聲音樂會及MASH四重奏:於週六下午舉辦的新系列音樂活動。表演者:女高音李綺梨和李秀紅;伴奏:張婉彤(鋼琴伴奏)、MASH四重奏(銅管樂器)(20.03.2021)

- 歌劇星曆#4 "Béla Bartók: O Castelo do Barba Azul": 由José Carlos Pereira及Shee Va介紹這位著名的匈牙利作曲家, 當天為其誕辰140週年紀念 (25.03.2021)
- 週末爵士夜"Projecto de Tributo a Chick Corea", 與澳門爵士樂推廣協會合辦, 邀請澳門爵士樂團及色士風演奏家Alex Cheng參與演出(27.03.2021)
- •「南灣之聲」系列—由鋼琴家Anjolie leong、Rachel Ng、Sofia Ng和Frank Liao進行獨奏演出及男中音Mars Lee表演 (10.04.2021)
- •「箏語篇 Ⅱ」 古箏演奏會, 澳門青年古箏藝術團的學生參與演奏, 並由黃建偉指揮 (17.04.2021)
- 歌劇星曆#5 "Franco Corelli", 該月適逢Franco Corelli逝世100週年, 由Shee Va及 Raul Pissarra介紹這位意大利著名男高音(22.04.2021)
- 週末爵士夜「慶祝九週年特備節目 Zé Eduardo使徒與林詩敏 (Eva Tana)」, 與澳門爵士樂推廣協會合辦 (24.04.2021)
- •「文房雅趣II—玉器專題講座」,講者:馮連華先生(澳門古玩古典傢具商會主席兼中國根有限公司行政總裁)及馮美玲小姐(澳門古玩古典傢具商會理事長兼蘇富比藝術學院藝術管理學碩士)(30.04.2021)
- 音樂分享會暨優等生頒獎典禮,由澳門文化藝術教育中心舉辦的音樂頒獎晚會 (07.05.2021)
- 「南灣之聲」系列 美聲及澳門理工學院合唱團,表演:澳門理工學院學生;指導老師兼指揮:王曦教授(15.05.2021)
- 週末爵士夜「歌聲之夜」— 與澳門爵士樂推廣協會合辦,由聖公會中學聲樂團、聖若瑟教區中學第六校合唱團,以及黃紀航樂團表演(22.05.2021)
- 歌劇星曆#6 "Gustav Mahler", 由Shee Va介紹這位逝世110年的浪漫時期奧地利著名指揮家、作曲家 (27.05.2021)
- •「南灣之聲」系列 "Bel Canto, Piano & Strings",表演: lvy Lee、Cora Lei及Coris Cheong;澳門浸信學校學生亦有參與演出 (19.06.2021)
- 歌劇星曆#7 "Der Freischütz 200 年",卡爾·馬利亞·馬·韋伯(Carl Maria von Weber)的作品。由梁曉鳴和Shee Va介紹,以紀念兩個世紀以前德國作曲家卡爾·馬利亞·馬·韋伯的作品(24.06.2021)
- 歌劇星曆#8 "Montezuma" de Antonio Vivaldi", 由Shee Va介紹, 小提琴手陳家銘

表演,以紀念這位意大利巴洛克時期的作曲家逝世280週年(29.06.2021)

- •「浪漫主義鋼琴音樂的基石」音樂對話會,由鋼琴家梁曉鳴老師介紹七月底於澳門文化中心舉行的兩場梁曉鳴鋼琴獨奏會(06.07.2021)
- 「南灣之聲」系列 "Bel Canto, Piano & Strings", 表演: 澳門浸信學校學生 (10.07.2021)
- 歌劇星曆#9 "Enrico Caruso逝世百年", 由Shee Va介紹, 紀念這位意大利男高音的藝術生涯, 他被認為是史上最偉大的古典音樂詮釋者(26.08.2021)
- •「南灣之聲」系列—「葉曉嵐獨唱音樂會」,由香港演藝學院學生澳門抒情女高音表演,湯曦雯為其作鋼琴伴奏(28.08.2021)
- 週末爵士夜「區輝組合及仲夏爵士樂團」,與澳門爵士樂推廣協會合辦,區輝組合及由李兆康帶領的仲夏爵士樂團參與演出(30.08.2021)
- •「以內圖的理想,榮耀祖國安哥拉」講座,紀念安哥拉國家英雄安東尼奧. 阿戈斯蒂 紐. 內圖 (António Agostinho Neto),嘉賓: José Octávio Serra Van-Dúnem教授(通過 Zoom參與)及澳門安哥拉共和國領事館Eduardo Velasco Galiano (17.09.2021)
- 歌劇星曆#10 Antonín Dvořák "露莎卡", 由Radka Navarova, Joaquim Ramos及 Shee Va介紹, 紀念捷克作曲家德沃夏克 (Antonín Dvořák) 誕辰180週年, 他是捷克首位獲得國際認可的作曲家 (23.09.2021)
- 第二屆UMEAL線上會議 "Com o Coração e a Arte nas Mãos" 主持人為葡語系國家作家醫生及藝術家聯盟的會長及副會長,兩人分別為來自澳門的Shee Va和巴西的 Josyanne Franco。聯盟匯集了葡萄牙、巴西、安哥拉、佛得角、莫桑比克和澳門的醫學協會(16.10.2021)
- 歌劇星曆#11 Franz Liszt, 由Michel Reis及Shee Va介紹, 嘉賓:鋼琴家Tim Chung。 是次活動紀念著名匈牙利作曲家、指揮家兼鋼琴演奏家210週年誕辰 (28.10.2021)
- 週末爵士夜「萬聖節裝扮派對」,與澳門爵士樂推廣協會合辦。由李兆康帶領的澳門青年爵士樂團兒童組及Quinteto Carol Chin 進行表演(30.10.2021)
- •「南灣之聲」系列 "Bel Canto Joint Recital", 表演者為澳門理工學院音樂系學生, 指導:王曦教授 (13.11.2021)
- 拉丁美洲文化節—秘魯電影放映 "La Luz en el Cerro"(2016), 導演: Ricardo Velarde (16.11.2021)

- 拉丁美洲文化節—阿根廷電影放映"Un Cuento Chino" (2011), 導演:Sebastián Borensztein (17.11.2021)
- 探戈工作坊是2021年拉丁美洲文化節活動之一, 導師: Cristina Gadea 和Vivienne Wu (18.11.2021)
- 澳門聲樂節—歌劇講座之「亡情水」, 主講嘉賓: Shee Va (20.11.2021)
- 歌劇星曆#12 "Vincenzo Bellini", 主講嘉賓: Shee Va, 以紀念這位意大利作曲家 220週年誕辰 (25.11.2021)
- •「文房雅趣III—瓷器專題講座」,主講嘉賓:澳門古玩古典傢具商會主席兼中國根有限公司行政總裁馮連華,以及澳門古玩古典傢具商會副會長及藝術品交易專家馮偉杰(26.11.2021)
- •「聖誕國畫」工作坊, 嘉賓:澳門書畫藝術聯誼會會長李秋平大師(29.11.2021)
- •「樂唱」聖誕佳音,表演:官樂怡基金會歌詠團;指揮: Barrie Briones (04.12.2021)
- 歌劇星曆#13 "Camille Saint-Saëns", 主講嘉賓: José Carlos Pereira, 紀念這位法國作曲家逝世100週年 (09.12.2021)
- "Carnaval de Natal e Ano Novo", 官樂怡基金會歌詠團應望德堂區瘋堂十號創意園邀請, 參與音樂及文化日活動 (26.12.2021)









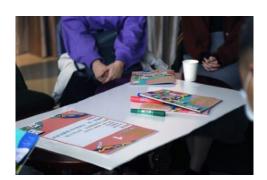




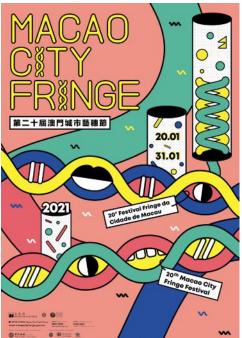


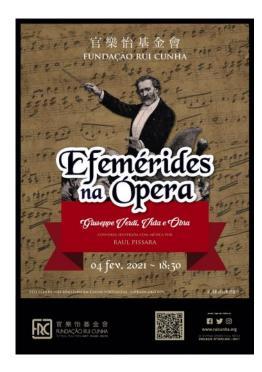










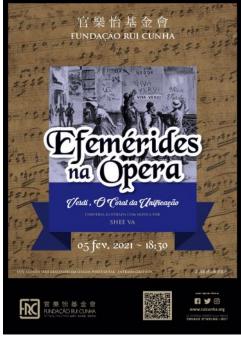


























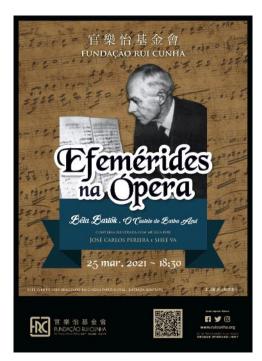
























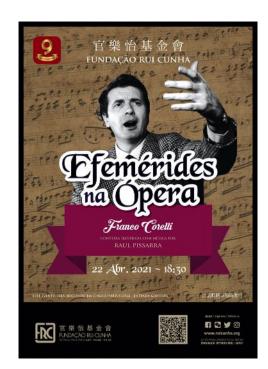
















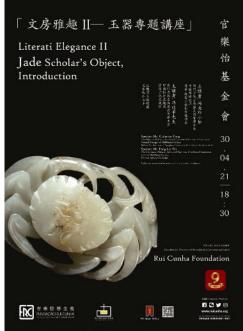






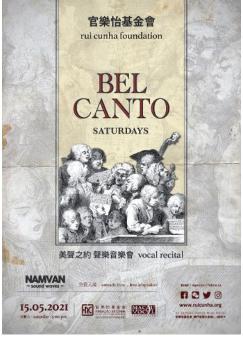








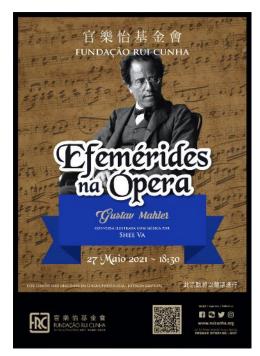






















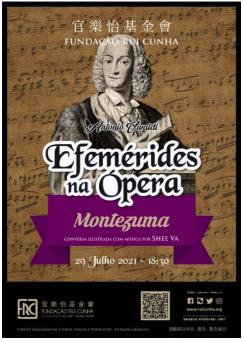


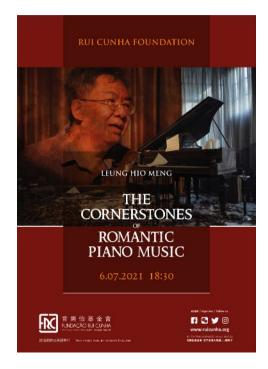








































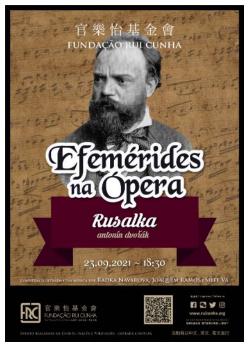














II ENCONTRO VIRTUAL DA UMEAL com o coração e a arte nas mãos



E N th & A th Annual Communication of the Communica

























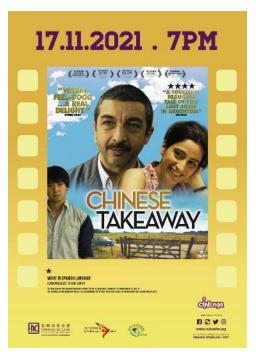






















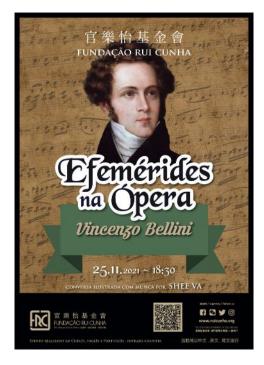






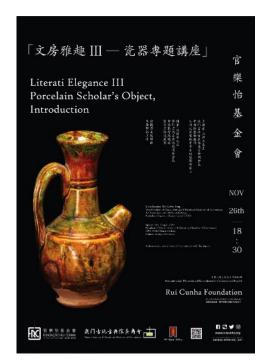


















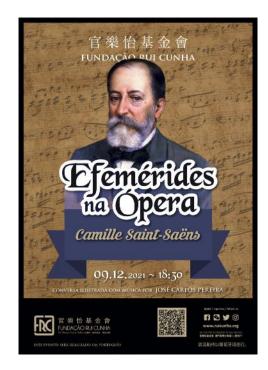
















幾乎所有的人都能忍受逆境, 但如果你想測試一個人的性格,那就給他權力。

亞伯拉罕·林肯

03.

財務報表

下列財務報表按照目前有關帳目的法規而製定,並附有註釋,旨在闡明基金會的經濟及財務狀況,同時將這些數字和基金會的工作開展情況聯繫起來。

03.1

資產負債表

(澳門元) 2021年12月31日

資產

固定資產

₩/\=\ <i>E</i>	
辦公設備 辦公設備	51,995.21
辦公設備 - 捐贈	40,654.20
其他辦公設備	34,101.97
辦公設備折舊	-117,082.86
辦公設備淨值	<u>9,668.52</u>
設備	
計算機設備	312,684.75
音響設備	257,906.24
軟件	119,807.14
多媒體設備	22,804.89
多媒體設備安裝	28,790.00
設備 - 捐贈	195,045.00
其他設備	113,662.64
設備折舊	-863,957.81
設備淨值	186,742.85
澳門法律反思研究及傳播中心固定資產	
設備	18,000.00
圖書館	218,291.43

圖書館 - 捐贈 改善 捐贈予澳門法律反思研究及傳播中心之固定資產 澳門法律反思研究及傳播中心之固定資產折舊 <u>澳門法律反思研究及傳播中心固定資產淨值</u>	324,000.00 164,536.00 61,350.00 -381,576.27 440,602.16
基金會畫廊固定資產 基金會畫廊固定資產 基金會畫廊固定資產折舊 基金會畫廊固定資產淨值	651,135.51 -469,545.06 <u>181,590.45</u>
藝術收藏 藝術收藏成本 SP音樂錄影帶製作 藝術收藏 - 捐贈 藝術收藏折舊 藝術收藏淨值	108,046.00 144,000.00 33,201.00 -201,398.07 <u>83,857.93</u>
安裝費用 畫廊安裝費用 澳門法律反思研究及傳播中心安裝費用 會議室安裝費用 官樂怡基金會教育中心安裝費用 安裝費用 - 捐贈 安裝費用攤銷 安裝費用淨值	27,190.00 6.000,00 193,014.00 96,224.00 695,633.00 -576,765.72 487,107.11
不動產 聯邦大廈12D 聯邦大廈12D設備及動產 不動產折舊 不動產淨值 固定資產總額	6,232,600.00 67,751.93 -731,583.61 <u>5,703,015.33</u> <u>6,876,525.51</u>
流動資產 現金 活期存款 澳門元存款 港元存款 人民幣存款 未兌現支票	5,366.50 895,022.09 11,676.36 341.95 -1,000.00

	教育中心BNU帳戶	64,004.50
	<u>活期存款總額</u> 定期存款	970,044.90
	三個月定期	1,008,195.37
	六個月定期	2,016,390.74
	澳門元一年定期	5,000,000.00
	人民幣一年定期	16,526,428.23
	定期存款總額	24,551,014.34
	應收帳款	88,327.90
	流動資產總額	25,614,753.64
	庫存	
	澳門法律反思研究及傳播中心印刷品	539,244.69
	社會文化部印刷品	81,596.24
	慈善藝術畫作	14,900.00
	庫存總額	635,740.93
	其他資產	
	應收銀行利息	81,980.20
	其他資產	5,333.42
	其他資產總額	87,313.62
	資產總額	33,214,333.70
会 /生		
負債	流動負債	
	應付帳款	
	應付帳款	30,641.00
	其他應付款	5,444.81
	應付帳款總額	36,085.81
	應付薪酬	
	職業稅	10,274.00
	社會保障基金	3,240.00
	<u>應付薪金總額</u>	13,514.00
	其他流動負債	
	流動負債總額	<u>49,599.81</u>
	準備金	
	匯率浮動準備	921,199.47
	過時簿冊準備	200,000.00
	準備金總額	1,121,199.47
	負債總額	1,170,799.28
	資產淨值	<u>32,043,534.42</u>

基金會基金、儲備和餘絀結轉

基金會基金

創始人之初始捐獻 25,000,000.00 共同創始人官澤中之捐獻 12,500,000.00 共同創立人官澤寧之捐獻 12,500,000.00 基金會基金總額 50,000,000.00

指贈 來自創立人及共同創立人之捐贈(實物) 1,459,395.00 他人捐贈 458,925.00 捐贈總額 1,918,320.00 收支餘絀結轉 -15,397,329.31 基金會基金之使用 -4,477,456.27 基金會基金、儲備和餘絀結轉總計 32,043,534.42

資產負債表附計:

截至年底的資產負債表顯示,基金會成立9年後,淨值為澳門元3200萬,該數字由基金 會基金5000萬元及捐贈190萬元(當中150萬捐贈來自創始人)減去累計的負結餘1730 萬元而得出。

淨資產中最重要的項目是銀行存款澳門元2550萬(其中2460萬元為定期存款)以及總 數為澳門元690萬的固定資產淨值。

目前基金會的主要投資項目是銀行定期存款,如果缺乏外來資金或新的回報率更高的 投資項目,基金會的財政狀況自然令人擔憂。

儘管如此,基金會的財務收支平衡得以維持,因為資產達到澳門元3320萬,而且流動負 債金額很小(澳門元5萬)。

為分析基金會資金於本年度的來源和使用情況,通過下列基金來源及運用表,我們可 以看到2020和2021年間資產負債表和收支餘絀表中各個細項的變動。

基金來源			基金運	 闻	
2021 2020		2021	2020		
基金於營運上的來源及運用					
自創立人收到之租金及 其他收入	48,000.00	2,440,000.00	行政費用	408,897.03	411,504.69
出售澳門法律反思研究 及傳播中心印刷品及其 他活動所得收入及資助	15,919.50	40,096.20	製作費用(不含已製作但未售出之印刷品成本)	1,502,678.64	1,405,052.97
出售社會文化部印刷品 及其他活動所得收入 及資助	26,500.00	30,900.00	對外部項目之捐獻	42,500.00	00.00
已製作但未售出之印刷 品成本	-3,941.59	-17,727.36	人事費用	2,803,061.50	2,715,169.65
教育中心收益	5,417.00	0.00	教育中心費用	6,492.50	7,542.00
財務及其他收益	548,368.71	626,143.70	其他費用		9,500.00
文化局資助		9,500.00	可獲資助的費用/文 化局資助		43,040.00
教育暨青年局資助			可獲資助的費用/教 育暨青年局資助		
			資助費用		252,400.00
總計	640,263.62	3,128,912.54	總計	4,763,629.67	4,591,809.31
			年度業務導致之基 金減少(不計攤折和 撥備)	4,123,366.05	1,462,896.776
現金結餘及活期存款 減少	700,319.03		現金結餘及活期存款 增加		1,093,615.98
定期存款減少	3,548,186.99	2,530,658.04	固定資產毛增加	59,391.40	42,515.80
銀行應付利息減少(未到期)		15,818.16	銀行應付利息增加(未到期)	12,370.13	
庫存減少	7,017.26	14,615.76	庫存增加		
債務人帳目減少		48,854.89	債務人帳目增加	76,991.86	
收到的捐增			其他資產增加		
其他資產減少	1,075.50		債權人帳目減少		1,554.27
應付人員薪金之增加	3,429.00		應付人員薪金減少		
其他流動負債之增加	12,091.66		其他流動負債減少		
總計	4,272,119.44	2,600,582.82	總計	148,753.39	1,137,686.05

導致出現澳門元410萬元的營運負現金流的主要項目為基金會的人事費用280萬元,製作費用150萬元,以及行政費用40萬元,合共約480萬元。然而總收入僅為澳門元64萬元(其中55萬元為投資本地銀行項目所得的收入),用作支付各項開支,其中55萬元為投資本地銀行項目所得的收入。

上述的負現金流情況完全是因為存款的減少,因為資產負債表中的其他項目對於負現金流的影響不大。

03.2

收支餘絀表

(澳門元)

2021年12月31日

收入

捐贈

來自創始人 43,000.00 其他捐贈 5,000.00 捐贈總計 48,000.00 澳門法律反思研究及傳播中心活動 書籍銷售 14,419.50 合作 1,500.00 總計澳門法律反思研究及傳播中心活動收入 15,919.50 社會文化部活動 其他收入 26,500.00 總計社會文化部活動收入 26,500.00 官樂怡基金會教育中心 總計官樂怡基金會教育中心收入 5,417.00 總收入 95,836.50 澳門法律反思研究及傳播中心出版物 3,486.59 455.00 總計銷售成本 3,941.59 91,894.91

支出

毛收入

銷售成本

行政費用

折扣

辦公室物料及維護 918.30 影印 62,227.03

1,502,678.64

	電腦	30,589.36
	水電	47,960.00
	電話及網絡	37,147.45
	郵遞	183.00
	車輛	200.00
	刊物	2,920.00
	銀行費用	50.00
	民事責任保險費	10,900.00
	財物保險費	5,925.00
	交際費	500.00
	清潔費	18,085.60
	安保費用	4,750.00
	冷氣及通風系統	5,604.00
	其他行政費用	85,458.52
	12D住宅單位管理費	12,780.00
	12D住宅單位其他費用	3,988.00
	支援服務	78,000.00
	其他費用	710.77
	總計行政費用	408,897.03
製作費	用	
	平面設計	971,000.00
	平面打印	52,242.41
	活動宣傳	264,528.00
	即時傳譯	2,970.00
	翻譯及校對	24,000.00
	活動用品	15,793.55
	錄音及錄像	372.00
	交際費	8,092.00
	郵源及交通	651.50
	禮物/獎杯/獎項	16,193.47
	活動兼職津貼	12,454.00
	其他製作費用 は別を表現し、 な明明の表現	3,962.21
	特別計劃 - 合唱團費用	60,000.00
	媒體支援	24,000.00
	活動清潔費	38,699.50
	維修費	7,720.00

總計製作費用

捐贈及捐獻

書籍雜誌捐贈

財務收益及其他收入

<u>淨值</u>

總計其他收入

其他捐贈 42,500.00 人事費用 42,500.00 工資及薪金 1,074,200.00 聖誕及農曆新年獎金 266,067.00 補償 731,940.00 員工福利 9,927.20 員工保險 2,464.30 社保及職業稅 6,240.00 其他人事費用 712,043.00 總計人事費用 2,803,061.50 官樂怡基金會教育中心費用 報酬 5,324.50 宣傳費用 1,168.00 總計官樂怡基金會教育中心費用 6,492.50 折舊及撥備 折舊 354,090.22 撥備 0.00 總計攤折及撥備 354,090.22 總費用 5,117,719.89 營運結餘 -5,025,824.98 其他收入

548,368.71

548,368.71

-4,477,456.27

收支餘絀表附註

本財政年度的結餘遠遠低於上一年度,因為經過八年的注資後,創始人停止向基金會注入大量資金,而根據基金會章程,創始人只需在基金會創立後的首五年進行注資。事實上,由於基金會一直以慈善的方式完成其使命,而且幾乎沒有獲得其他實體或組織的資助,因此基金會只有甚少的營運收益。

行政費用維持與上一年度相若的水平,因為此類費用較為固定,不會隨着基金會的營運而有明顯變化,一般而言,只會受到通脹的影響。

另外,維持一貫的風險撥備及資產攤折政策。

製作費用方面,錄得輕微的升幅。這類費用的特點是缺乏彈性。理論上,平面設計和活動宣傳兩種最重要的費用應屬於彈性支出,但實際上是固定支出。因為平面設計費用作為維持基金會旗下的平面設計公司—FRC環宇傳媒有限公司的運作,而活動宣傳費用是由於報紙廣告協議才產生的,雖然不難取消協議,但是並不恰當。

人事費用基本上也是固定開支,但是鑒於基金會的性質,疫情期間難以降低此類費用。 人事費用輕微上升,主要是因為員工的薪酬有所上調,即使發生疫情,基金會仍然決定 保障僱員的工資。

投資所得的財務收益主要取決於市場的發展趨勢,正如眾所週知的那樣,有關收益越來越低。另外,值得強調的是,考慮到人民幣存款的利率,我們維持了人民幣存款,加上人民幣匯率有上升趨勢,如果升幅持續,可能我們毋須動用為匯率貶值而設的準備金,這樣的話,最終的投資回報將會很理想。

最後,關於折舊組成部分的變動,多年來部分固定資產已經折舊。至於準備金,雖然最近人民幣走勢有變,但是我們決定不為人民幣投資產生的貶值設立準備金。

預算執行情況

如下表所示,獲通過的2021年度預算的執行情況是積極的,因為負結餘比預計高9%,偏差低於澳門元50萬,而且即使某些項目可能存在明顯的幅度差異,但就數值而言,相差很少。

2020年官樂怡 基金會營運預算 的執行情況	實際	差額/實際	預算
	2021	%	2021
毛收入	91,894.91	48.1%	62,063.44
成本總額	4,763,629.67	- 3,3%	4,926,886.78
其它收入-其它成本	548,368.71	6.2%	516,241.09
現金流	- 4,123,366.05	5,2%	-4,348,582.25
淨差值	354,090.22	- 40.0%	590,000.00
淨差值	- 4,477,456.27	9.3%	-4,938,582.85

總結

面對疫情帶來的大量限制,與上一年度相比,基金會在2021年度的活動相當顯著。

基金會的活動有明顯增長,費用的升幅卻比活動少,但是基金會還是動用了澳門元450萬的基金,因為基金會依然沒有得到任何來自政府的資助,並且無法建立合作關係,獲得注資,所以基金會的收入只限於銀行投資所得的回報,但是眾所週知,這類投資的回報率越來越低。

基金會目前維持財務平衡,但就中長期來看,財務平衡難以保持。

下表旨在說明自基金會成立以來創始人的捐獻, 我們可以留意到捐獻總額已經達到澳門元7770萬, 同時, 亦可以知道向行政委員會提供的資金是如何運用的。

(從28-4-2012至31-12-2021)

以澳門元一千元為單位

基金會從創立人獲得之資金	
基金會基金	50,000 (已完全作出給付)
創立人之捐贈	1,459 (財產)
從創立人處取得之基金總額	26,270 (每月)1*
總額	<u>77,729</u>
基金會目前的基金及結餘	
創立人之捐獻	51,502
私人捐獻	0,463
營運結餘	-15,397
2020年營運結餘	-4,478
總額	32,090
基金會整體現金流轉	
收益:	
從創立人處取得之基金	26,313
活動收入	1,300
投資財務收入	5,646
文化局及教青局資助	0,293
<u>總額</u>	<u>33,359</u>
支出:	
行政費用	4,245
製作費用(活動及出版)	16,476
捐贈及捐獻(外部項目)	481
人事費用	27,454
其它(收入/支出)	-58
<u>總額</u>	48,598
現金流	– 15,339
累積結餘	
現金流	- 15,339
攤折及撥備	- 4,535
累積結餘總額	– 19,874

^{1*} 根據章程規定,創立人的年度基金僅用於首五年的活動。

致謝

行政委員會感謝2021年度每一位與基金會合作的人,包括所有盡心盡力落實活動計劃的職員,以及無私幫助基金會的公共和私營機構,使基金會繼續為捍衛澳門法律並為澳門市民作出貢獻。

另外,在此還要感謝基金會的獨任監事—朱威權先生,感激他積極跟進基金會的運作, 為基金會的管理工作提供知識並付出努力。

謝謝大家!

同時, 也要感謝我們的工作團隊在面對這一年的疫情時作出的努力及奉獻, 採用新的通訊系統, 竭盡全力克服重重困難。

謝謝大家!

聽取信託委員會的意見後,行政委員會通過了2021年度帳目,動用基金抵償負結餘,金額為澳門元4,477,456.27元,並於下一年度轉至結轉帳目。

感恩是謙遜者唯一的財富。

威廉·莎士比亞

2021年度獨任監事意見書

有關2021年度活動及管理報告,以及帳目報告之意見書,不僅是一項法律義務,而且符合官樂怡基金會之章程。

於2021年度,本人通過審閱月度報告、基金會各機關定期舉行之會議之議事錄、會計文件以及與各部門負責人進行工作會議,從而跟進基金會之工作開展及管理情況。因此本人能夠就當期之年終帳目發表合理之意見。

經分析資產負債表、當期收支餘絀表及其有關註釋,以及年度活動及管理報告後,本人認為行政委員會呈交之二零二一年度活動及管理報告,以及帳目報告符合現行法律之要求及基金會章程之規範,故建議予以通過。

澳門, 2022年4月5日

獨任監事

朱威權

基金會機關

a. 信託委員會

Rui José da Cunha — 創立人及主席

Rui Pedro Bravo e Cunha — 共同創立人

Isabel Alexandra Bravo e Cunha — 共同創立人

梁安琪 — 委員

蘇樹輝 — 委員

黃國勝 — 委員

尹君樂 — 委員

何榮祥 — 委員

陳偉能 — 委員

禤永明 — 委員

José Luis de Sales Marques — 委員

Frederico José Estanislau Coutinho Rato — 委員

Joaquim Jorge Perestrelo Neto Valente — 委員

b. 行政委員會

Rui José da Cunha — 主席

Rui Pedro Bravo e Cunha — 副主席

João Manuel Tubal Gonçalves —副主席

江陽 — 執行委員

Isabel Alexandra Bravo e Cunha — 執行委員

c.監事會或獨任監事

朱威權 — 獨任監事

